

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

«ХЕРСОНСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ХТУ»)

СОГЛАСОВАНО:

Начальник отдела аспирантуры
ФГБОУ ВО «ХТУ»


« 26 » 05

С.В Волкова
2025 г.



УТВЕРЖДАЮ
Ректор ФГБОУ ВО «ХТУ»
А. Райко
2025 г.

ПРОГРАММА
вступительного экзамена
по иностранному языку (Английский)
по научной специальности
5.2.3. Региональная и отраслевая экономика

Квалификация (степень)
Аспирантура

Геническ, 2025

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Введение

Программа вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего профессионального образования.

Программа вступительного экзамена по иностранному языку (английскому) строится на принципах преемственности программ по иностранному языку в системе высшего профессионального образования (бакалавриат, специалитет, магистратура, аспирантура) и основывается на положениях, отраженных учебных программах указанных уровней, а именно:

- владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе;
- курс иностранного языка является многоуровневым и разрабатывается в контексте непрерывного образования;
- изучение иностранного языка строится на междисциплинарной интегративной основе.

Регистрация поступающих проводится при наличии общегражданского паспорта.

2. Цели проведения экзамена:

- определение уровня профессиональной подготовки будущего аспиранта, необходимого для решения им научных и академических задач;
- проверка степени сформированности следующих составляющих профессионально ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции:
 - лингвистической, т.е. владение базовой терминологией и грамматикой английского языка;
 - речевой, включающей способность к аудированию, говорению, чтению, письменной обработке текста;
 - социокультурной, т.е. знания о культуре стран изучаемого языка;
 - прагматической, т.е. знание правил речевого поведения в стандартных коммуникативных ситуациях;
 - дискурсивной, включая способность экзаменуемых использовать различные стратегии в ходе общения с экзаменатором.
-

Вступительный экзамен в аспирантуру предполагает владение поступающими иностранным языком на уровне не ниже В2 по международной шкале оценивания в общем плане.

3. Требования к уровню владения иностранным языком для сдачи вступительного экзамена в аспирантуру:

На вступительном экзамене поступающий в аспирантуру должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения в научной сфере. Основные виды речевой деятельности, оцениваемые на экзамене - чтение, говорение и аудирование, являются неотъемлемыми компонентами устно-речевого общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, *на вступительном экзамене предъявляются определенные требования к уровню языковой компетенции.*

Экзаменуемый, сдающий вступительный экзамен в аспирантуру по иностранному языку, должен: *знать:*

- особенности системно-структурной организации английского языка, специфику функционирования единиц различных подсистем языка;
- особенности интонационного оформления предложения: словесного, фразового и логического ударения, мелодии, паузации; фонологических особенностей, релевантных для изучаемого языка (в данном случае - английского).
- функционально-стилистическую дифференциацию языка;
- жанровые разновидности текстов;
- языковые нормы речевого общения;
- правила речевого поведения в условиях профессионального общения;

уметь:

- отбирать и пользоваться языковыми средствами, адекватными ситуации общения;
- читать оригинальную литературу по профилю, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки;
- анализировать прочитанную информацию, определять круг рассматриваемых в тексте проблем, выявлять позицию автора;
- передавать информацию, используя стилистические средства оформления повествования, описания, рассуждения, уточнения, коррекции услышанного или прочитанного, определения темы сообщения, доклада и т.д.
- передавать эмоциональную оценку сообщения, используя средства выражения одобрения/ неодобрения, удивления, восхищения, предпочтения и т.д.
- излагать свое мнение по предлагаемым проблемам и аргументировать свою позицию;
- осуществлять коммуникацию на иностранном языке в устной и письменной формах в стандартных ситуациях;
- адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора;

владеть:

- орфографическими, лексическими (не менее 5000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности) и грамматическими (порядок слов английского предложения; основные типы придаточных предложений, союзы и служебные слова; времена групп Indefinite, Continuous, Perfect; согласование времен; степени сравнения имен прилагательных; английский артикль (общая теория, артикли с географическими названиями, с именами собственными, в устойчивых выражениях, с неисчисляемыми и абстрактными существительными); пассивный залог; герундий и инфинитив; модальные глаголы и их эквиваленты; фразовые глаголы) нормами иностранного языка;
- навыками структурирования дискурса: оформлением введения в тему, развитием темы, сменой темы, подведением итогов сообщения, инициированием и завершением разговора, приветствием, выражением благодарности, разочарованием и т.д.;
- основными формулами этикета при ведении диалога, при построении сообщения и т.д.;
- навыками письменной речи, в том числе навыками составления плана (конспекта) прочитанного, написания краткого сообщения или тезисов доклада по теме проводимого исследования;
- базовыми навыками письменного и устного перевода и реферирования оригинальной литературы по специальности;
- навыками использования иностранного языка как средства межкультурного и профессионального общения;
- базовой терминологией для осуществления официально-деловой и профессионально-ориентированной коммуникации.

4. Формат экзамена:

Время для подготовки к ответу после получения билета - 60 минут.

Структура экзамена:

1. Изучающее чтение и перевод (как устный, так письменный) текста, объемом 1800-2000 знаков по направлению подготовки испытуемого (разрешается пользоваться словарем на бумажном носителе). Форма контроля - выборочная проверка перевода фрагментов текста и его краткое изложение на иностранном языке.

Ответ должен быть представлен в виде грамотно изложенного, связного высказывания, позволяющего проследить понимание структуры текста, умение в течение отведенного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные положения автора. Оценивается объем и правильность извлеченной информации, нормативность высказывания.

2. Подготовленное письменное сообщение (в среднем 250-300 слов)

по предполагаемой теме научного исследования и краткая беседа с преподавателем по теме научных интересов соискателя. Экзаменуемый должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью и умение вести диалог с экзаменатором на указанные темы. Оценивается содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность высказывания.

5. Рекомендуемая литература:

а) основная литература

1. Алексеева Л.М. Культура научной коммуникации/ Учебное пособие. — Перм. гос. нац. исслед. ун-т. — Пермь, 2015. — 220 с.
 2. Багаутдинова Г.А., Лукина И.И. Английский язык для аспирантов и соискателей
 3. Учебное пособие. — Казань: Казанский (Приволжский) федеральный университет, 2012. — 134 с.
 4. Вейхман Г.А. Новое в английской грамматике: Учеб. пособие для ин-тов и фак. иностр. яз. - М.: Высшая школа, 1990. - 128 с.
 5. Гуревич В.В. Практическая грамматика английского языка. - М.: Флинта, 2008. - 296 с.
 6. Ионина А.А., Саакян А.С. Английская грамматика. Теория и практика. - М.:оспект, 2006. - 441 с.
 4. Ионина А.А., Саакян А.С. The ABC of English Grammar. Английская грамматика XXI века. - М.: Менеджер, 2006. - 399 с.
 5. Alexander L.G. Longman English Grammar. Longman, 1998. - 374 p.
 6. Hewings M. Advanced Grammar in Use. Cambridge, 2005. - 340 p.
 7. Huntley H. Essential Academic Vocabulary. Thomson/Heinle, 2006. - 239 p.
 8. McCarthy M., O'Dell F. English Collocations in Use. Cambdridge, 2006. - 190 p.
 9. McCormack J., Slaght J. Extended Writing and Research Skills Course Book. Garnet Education, 2005. - 137 p.
 10. Sharma P. Reading the News. Heinle. Cengage Learning, 2007. - 112 p.
- ### **б) дополнительная литература**
1. Baker A. Ship or Sheep? Cambridge, 2007. - 224 p.
 2. Harmer J. Just Reading and Writing. Marshall Cavendish, 2004. - 96 p.
 3. Mortimer C. Elements of Pronunciation. Cambridge, 2000. - 100 p.
 4. Porter D. Vocabulary for Academic English. Peter Collin Publishing, 2001. - 78 p.
 5. Alley M. The Craft of Scientific Writing. New York: Springer, 2018. — 298 p.

6. Критерии оценок ответа по иностранному языку на вступительном экзамене

На вступительном экзамене абитуриент должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения и научной деятельности.

Абитуриенты должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, представленных в сфере научного общения.

Изучающее чтение оригинального текста по специальности.

Беседа с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научным исследованием.

При беседе с экзаменаторами на иностранном языке по вопросам, связанным со специальностью и научной работой абитуриента, оценивается монологическая речь на уровне самостоятельно подготовленного и неподготовленного высказывания и диалогическая речь, позволяющая соискателю принимать участие в обсуждении вопросов, связанных с его научной работой и специальностью.

Вступительные испытания по иностранному (английскому) языку оцениваются по 5-балльной системе:

«5 баллов» - полный перевод (100%) адекватный смысловому содержанию текста на русском языке. Текст - грамматически корректен, лексические единицы и синтаксические структуры, характерные для научного стиля речи, переведены адекватно; речь грамотная и выразительная.

Правильно используются лексико-грамматические конструкции, если допускаются ошибки, то тут же исправляются говорящим.

Стиль научного высказывания выдержан в течение всей беседы. Объем высказывания соответствует требованиям (15-20 предложений). Говорящий понимает и адекватно отвечает на вопросы;

«4 балла» - почти полный перевод (95-85%). Встречаются лексические, грамматические и стилистические неточности, которые не препятствуют общему пониманию текста, однако не согласуются с нормами языка перевода и стилем научного изложения; при высказывании встречаются грамматические ошибки.

Объем высказывания соответствует требованиям. Вопросы говорящий понимает полностью, но ответы иногда вызывают затруднения.

Научный стиль выдержан в 70-80% высказываний;

«3 балла» - фрагмент текста, предложенного на экзамене, переведен не полностью (до 1/3) или с большим количеством лексических, грамматических и стилистических ошибок, которые препятствуют общему пониманию текста;

при высказывании встречаются грамматические ошибки, иногда очень серьезные.

Объем высказывания составляет не более 40%. Как вопросы, так и ответы вызывают затруднение.

Научный стиль выдержан не более чем в 30-40% высказываний;

«2 балла» - неполный перевод (менее 20%); непонимание содержания текста, большое количество смысловых и грамматических ошибок; неполное высказывание (менее 20%), более 20 грамматических/лексических/фонетических ошибок, грамматически неоформленная речь.

5 баллов - оценка «отлично»

4 балла - оценка «хорошо»

3 балла - оценка «удовлетворительно»

2 балла - оценка «неудовлетворительно»